



NEWSLETTER MARZO-MART



ASSOCAMERESTERO
ASSOCIAZIONE DELLE CAMERE DI
COMMERCIO ITALIANE ALL'ESTERO

CAMERA DI COMMERCIO
E INDUSTRIA ITALIANA
IN TURCHIA



İTALYAN TİCARET VE
SANAYİ ODASI DERNEĞİ





INDEX

**Informazioni Economiche
Ekonomik Veriler**

3

**Opportunità di Affari
İş Fırsatları**

7

**Soci Nuovi
Yeni Üyeler**

12

**Fiere in Italia
İtalya'daki Fuarlar**

13

**Fiere in Turchia
Türkiye'deki Fuarlar**

14

**Notizie
Haberler**

15

**Notizie dei Soci
Üye Haberleri**

22

**Valutazione*
Değerlendirme***

24

***Al fine di ottimizzare la qualità del servizio della nostra Camera, vi chiediamo gentilmente di valutarci.**

***Odamız hizmet kalitesini arttırabilmek adına değerlendirmenizi rica ederiz.**

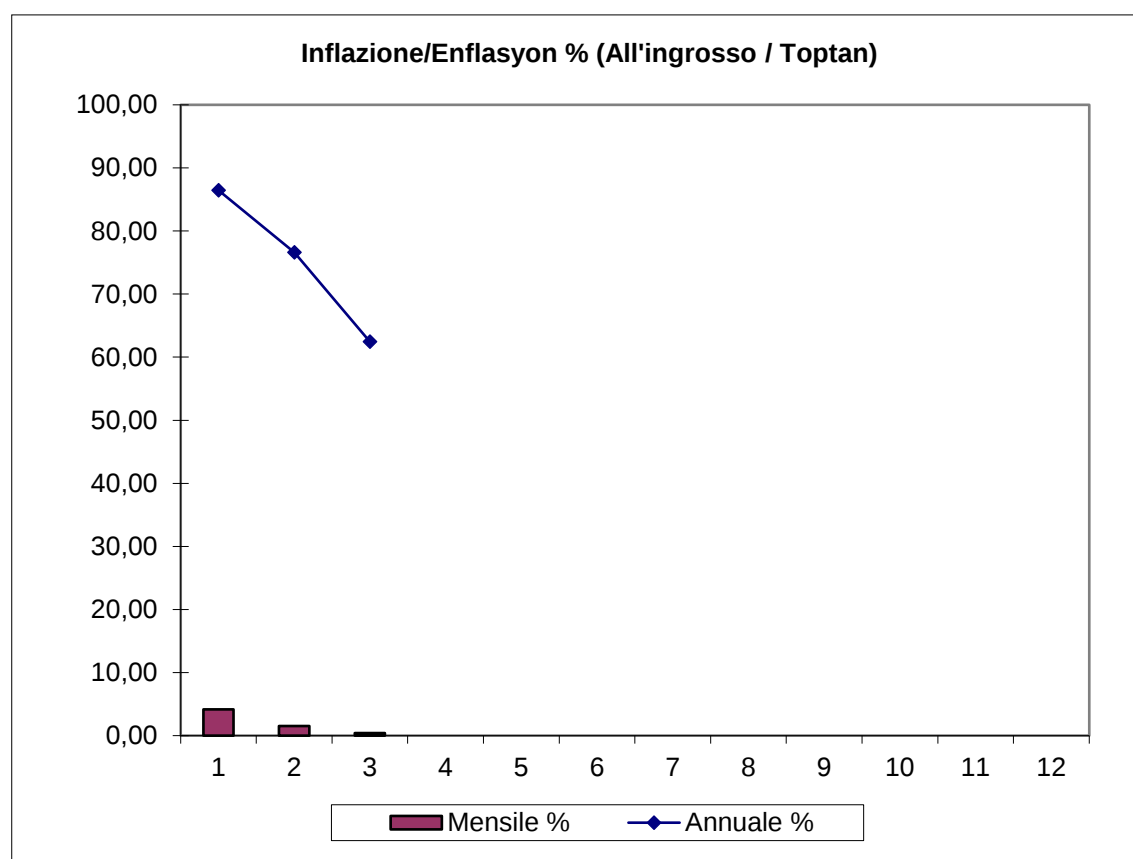


Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Inflazione / Enflasyon

Mese / Ay	All'ingrosso Toptan 2022 (%)	All'ingrosso Toptan 2023(%)
Gennaio / Ocak	10,45	4,15
Febbraio / Şubat	7,22	1,56
Marzo / Mart	9,19	0,44
Aprile / Nisan	7,67	
Maggio / Mayıs	8,76	
Giugno / Haziran	6,77	
Luglio / Temmuz	5,17	
Agosto / Ağustos	2,41	
Settembre / Eylül	4,78	
Ottobre / Ekim	7,83	
Novembre / Kasım	0,74	
Dicembre / Aralık	-0,24	
Annuale / Yıllık	125,53	62,45

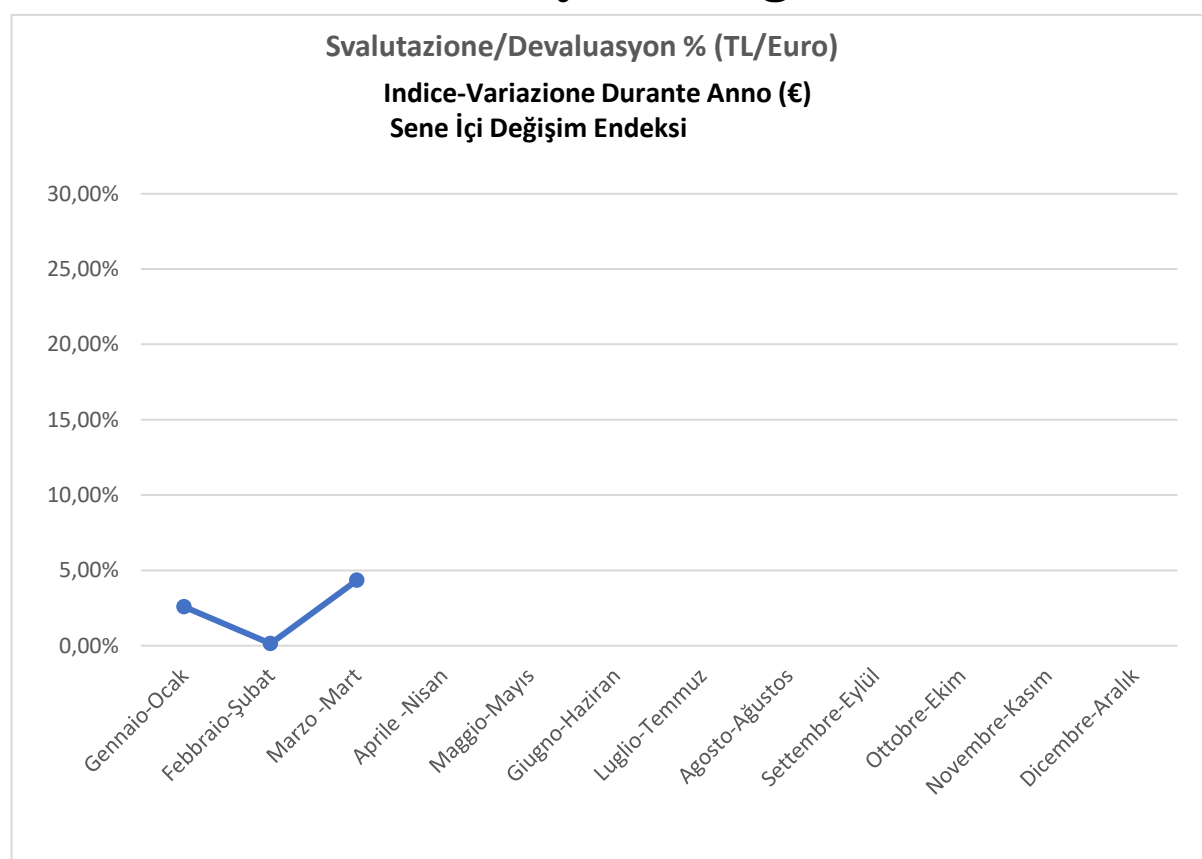
Grafico dell'Inflazione / Enflasyon Grafiği



Svalutazione / Devalüasyon

Euro Valore Değer (TL)	Indice-Variazione Durante Anno (€) Sene İçi Değişim Endeksi *	Indice-Variazione Annuale (€) Seneden Seneye Değişim Endeksi
20,4894	% 2,59	%25,90
19,9419	% 0,14	%21,08
20,8396	% 4,35	%18,19

Grafico della Svalutazione / Devalüasyon Grafiği



100 = Valore del 30.12.2022



CCIIST
İtalyan Ticaret ve Sanayi Odası Derneği
Camera di Commercio e Industria
Italiana in Turchia

MARZO
MART
2023

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler*

Mese / Ay	Export / İhracat	Export / İhracat	Değişim	Import / İthalat	Import / İthalat	Değişim
	2023	2022	Var%	2023	2022	Var%
Gennaio / Ocak	19 369 138	17 553 856	10,3	33 606 365	27 843 710	20,07
Febbraio / Şubat	18 634 867	19 904 430	-6,4	30 713 572	27 884 534	10,01
Marzo / Mart		22 609 765			30 876 599	
Aprile / Nisan		23 331 481			29 478 605	
Maggio / Mayıs		18 932 233			29 588 434	
Giugno / Haziran		23 359 682			31 595 061	
Luglio / Temmuz		18 536 677			29 238 595	
Agosto / Ağustos		21 276 215			32 531 511	
Settembre / Eylül		22 597 282			32 204 005	
Ottobre / Ekim		21 308 400			29 202 477	
Novembre / Kasım		21 874 489			30 655 818	
Dicembre / Aralık		22 912 874			32 611 602	
Totale / Toplam		254 197 384			363 710 952	

Capacità Produttiva Realizzata / Kapasite Kullanım Oranı %

2022	75,9
Gennaio 2023 Ocak 2023	75,3
Febbraio 2023 Şubat 2023	75,2
Marzo 2023 Mart 2023	74,2

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

Genel ticaret sistemine göre en çok ihracat ve ithalat yapılan 20 ülke, 2022, 2023

Foreign trade according to general trade system by top twenty countries, 2022, 2023

(Bin ABD \$ -Thousand US \$)										
Ülkeler - Countries	Şubat February					Ocak-Şubat January-February				
	2022		2023		Değişim Change (%)	2022		2023		Değişim Change (%)
	Değer Value	Pay (%) Share (%)	Değer Value	Pay (%) Share (%)		Değer Value	Pay (%) Share (%)	Değer Value	Pay (%) Share (%)	
İhracat - Exports										
Toplam - Total	19 904 430	100,0	18 634 867	100,0	-6,4	37 458 286	100,0	37 991 554	100,0	1,4
1- Almanya - Germany	1 770 886	8,9	1 697 462	9,1	-4,1	3 374 843	9,0	3 523 066	9,3	4,4
2- İtalya - Italy	1 082 414	5,4	1 118 752	6,0	3,4	2 102 678	5,6	2 034 276	5,4	-3,3
3- ABD - USA	1 270 598	6,4	1 086 477	5,8	-14,5	2 489 181	6,6	2 269 204	6,0	-8,8
4- Rusya Federasyonu - Russia	467 607	2,3	1 013 494	5,4	116,7	885 550	2,4	2 055 485	5,4	132,1
5- Birleşik Krallık - United Kingdom	1 095 262	5,5	850 612	4,6	-22,3	2 042 166	5,5	1 803 992	4,7	-11,7
6- Fransa - France	783 829	3,9	845 027	4,5	7,8	1 428 615	3,8	1 619 186	4,3	13,3
7- Irak - Iraq	1 062 996	5,3	731 758	3,9	-31,2	1 946 303	5,2	1 598 566	4,2	-17,9
8- İspanya - Spain	817 554	4,1	714 298	3,8	-12,6	1 500 352	4,0	1 547 027	4,1	3,1
9- Hollanda - Netherlands	613 652	3,1	490 002	2,6	-20,1	1 201 256	3,2	1 096 550	2,9	-8,7
10- İsrail - Israel	595 776	3,0	460 322	2,5	-22,7	1 132 528	3,0	945 969	2,5	-16,5
11- BAE - UAE	476 994	2,4	452 323	2,4	-5,2	810 016	2,2	860 816	2,3	6,3
12- Romanya - Romania	466 234	2,3	449 992	2,4	-3,5	830 605	2,2	933 562	2,5	12,4
13- Polonya - Poland	468 857	2,4	441 933	2,4	-5,7	870 877	2,3	895 475	2,4	2,8
14- Belçika - Belgium	374 642	1,9	323 895	1,7	-13,5	683 064	1,8	657 477	1,7	-3,7
15- Bulgaristan - Bulgaria	353 998	1,8	315 295	1,7	-10,9	692 597	1,8	643 456	1,7	-7,1
16- Ukrayna - Ukraine	184 888	0,9	281 834	1,5	52,4	394 041	1,1	622 773	1,6	58,0
17- Mısır - Egypt	448 371	2,3	251 249	1,3	-44,0	925 470	2,5	503 179	1,3	-45,6
18- Çin - China	254 981	1,3	244 416	1,3	-4,1	535 421	1,4	466 884	1,2	-12,8
19- Yunanistan - Greece	266 840	1,3	239 668	1,3	-10,2	483 940	1,3	450 495	1,2	-6,9
20- İran - Iran	247 457	1,2	229 732	1,2	-7,2	463 975	1,2	470 882	1,2	1,5
Diğerleri - Others	6 800 595	34,2	6 396 326	34,3	-5,9	12 664 808	33,8	12 993 234	34,2	2,6
İthalat-Imports										
Toplam - Total	27 884 534	100,0	30 713 572	100,0	10,1	55 728 244	100,0	64 319 924	100,0	15,4
1- Rusya Federasyonu - Russia	3 858 858	13,8	4 214 020	13,7	9,2	8 496 326	15,2	9 215 542	14,3	8,5
2- İsviçre - Switzerland	230 953	0,8	3 526 004	11,5	1426,7	507 080	0,9	7 862 833	12,2	1450,6
3- Çin - China	3 176 206	11,4	3 102 863	10,1	-2,3	6 271 031	11,3	6 659 910	10,4	6,2
4- Almanya - Germany	1 835 489	6,6	2 079 799	6,8	13,3	3 275 284	5,9	3 887 750	6,0	18,7
5- İtalya - Italy	1 011 312	3,6	1 163 410	3,8	15,0	1 780 319	3,2	2 184 161	3,4	22,7
6- ABD - USA	1 060 387	3,8	1 066 828	3,5	0,6	2 339 619	4,2	2 295 558	3,6	-1,9
7- Fransa - France	780 733	2,8	1 037 516	3,4	32,9	1 481 289	2,7	1 727 651	2,7	16,6
8- Hindistan - India	1 058 282	3,8	716 276	2,3	-32,3	1 727 542	3,1	1 419 396	2,2	-17,8
9- Güney Kore - South Korea	638 873	2,3	693 809	2,3	8,6	1 352 572	2,4	1 344 214	2,1	-0,6
10- İspanya - Spain	657 426	2,4	681 977	2,2	3,7	1 124 387	2,0	1 227 589	1,9	9,2
11- Birleşik Krallık - United Kingdom	551 111	2,0	478 872	1,6	-13,1	984 774	1,8	965 682	1,5	-1,9
12- Ukrayna - Ukraine	423 053	1,5	423 179	1,4	0,0	1 018 479	1,8	875 089	1,4	-14,1
13- Polonya - Poland	302 455	1,1	406 562	1,3	34,4	600 265	1,1	773 802	1,2	28,9
14- BAE - UAE	247 760	0,9	402 453	1,3	62,4	537 908	1,0	840 805	1,3	56,3
15- Hollanda - Netherlands	419 870	1,5	369 723	1,2	-11,9	749 681	1,3	666 422	1,0	-11,1
16- Japonya - Japan	316 060	1,1	343 607	1,1	8,7	681 965	1,2	747 709	1,2	9,6
17- Romanya - Romania	304 964	1,1	335 050	1,1	9,9	599 632	1,1	630 412	1,0	5,1
18- Belçika - Belgium	391 654	1,4	307 918	1,0	-21,4	769 087	1,4	659 885	1,0	-14,2
19- Malezya - Malaysia	376 567	1,4	306 035	1,0	-18,7	672 525	1,2	606 322	0,9	-9,8
20- Çekya - Czech Republic	236 333	0,8	280 224	0,9	18,6	431 767	0,8	561 589	0,9	30,1
Diğerleri - Others	10 006 187	35,9	8 777 448	28,6	-12,3	20 326 712	36,5	19 167 600	29,8	-5,7

TÜİK, Dış Ticaret İstatistikleri, Şubat 2023

TurkStat, Foreign Trade Statistics,
February 2023

Ülke sıralaması; 2023 Şubat ayı rakamlarına göre yapılmıştır.

Countries are ranked by February, 2023
figures.

Informazioni Economiche / Ekonomik Veriler

2023 Export and Import Total 10 Countries
2023 İhracat ve İthalat Toplam 10 Ülke

(Değer: Bin ABD \$ / Value: Thousand US \$)

No	Countries	Export 2023 January-February	Import 2023 January-February	IMPORT+EXPORT Total 2023
1	Rusya Federasyonu - Russia	2 055 485	9 215 542	11 271 028
2	İsviçre - Switzerland	327 485	7 862 833	8 190 318
3	Almanya - Germany	3 523 066	3 887 750	7 410 816
4	Çin - China	466 884	6 659 910	7 126 794
5	ABD - USA	2 269 204	2 295 558	4 564 762
6	İtalya - Italy	2 034 276	2 184 161	4 218 437
7	Fransa - France	1 619 186	1 727 651	3 346 837
8	İspanya - Spain	1 547 027	1 227 589	2 774 616
9	Birleşik Krallık - United Kingdom	1 803 992	965 682	2 769 674
10	Hollanda - Netherlands	1 096 550	666 422	1 762 972

**Opportunità di Affari / İş Olanakları
Per le Aziende Italiane / Italian Firmalar için**

Nome Azienda / Firma Adı	ŞİMŞEK PEYZAJ
Responsabile / Yetkili Adı	İslam Şimşek
Tel	0090 545 431 59 51
Fax	-
E-mail	islamsimsek1666@gmail.com
Sito Web/ Web Sitesi	-
Settore / Sektör	Produzione e commercializzazione di piante ornamentali/Süs bitkileri üretimi ve pazarlama
Ricerca / Arıyor	Vendita verdure, frutta fresca e secca, funghi e castagne/Sebze, taze ve kuru meyve, mantar ve kestane satışı

Nome Azienda / Firma Adı	PELLE DERİ TEKSTİL SAN. VE TİC. A.Ş.
Responsabile / Yetkili Adı	H. Burak Panayırıcı
Tel	0039 328 928 02 00
Fax	-
E-mail	burak.panayirci@herkingroup.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.pellecurtexglobal.com
Settore / Sektör	Produttore di Crosta e Pelletteria Rifinita/Crust ve Bitmiş Deri Üreticisi
Ricerca / Arıyor	Produttore di scarpe, produttore di borse, produttore di cinture e tutti i tipi di aziende che utilizzano la pelle/Ayakkabı üreticisi, Çanta üreticisi, Kemer Üreticisi ve Deri kullanan her türlü firmalar

Nome Azienda / Firma Adı	FARBEN DERİ TEKSTİL KONF. VE KİMYEVİ MAD. TİC. VE SAN. A.Ş.
Responsabile / Yetkili Adı	H. Burak Panayırıcı
Tel	0039 328 928 02 00
Fax	
E-mail	burak.panayirci@herkingroup.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.herkingroup.com
Settore / Sektör	Produttore di prodotti chimici per pelle e tessili/Deri ve Tekstil Kimyasalları Üreticisi
Ricerca / Arıyor	Aziende di produzione di pelle, aziende che utilizzano prodotti chimici tessili/Deri Üretimi yapan firmalar, Tekstil kimyasalı kullanan firmalar

**Opportunità di Affari / İş Olanakları
Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için**

Nome Azienda / Firma Adı	JOBTOGO
Responsabile / Yetkili Adı	Güneş Günay
Tel	0090 532 450 566
Fax	-
E-mail	gunes.gunay@jobtogo.co
Sito Web/ Web Sitesi	www.jobtogo.co
Settore / Sektör	Ht-tech
Ricerca / Arıyor	PMI e start-up operanti in Italia, in particolare aziende con basso numero di dipendenti che potrebbero voler digitalizzare e beneficiare di servizi di libero professionista o esternalizzare - İtalya'da faaliyet gösteren KOBİ ve startuplar, özellikle çalışan sayısı düşük olup dijitalleşmek isteyebilecek ve freelancer veya outsource hizmetlerden faydalanabilecek şirketler

Nome Azienda / Firma Adı	SARAY DÖKÜM VE MADENİ AKSAM SAN.TURİZM A.Ş.
Responsabile / Yetkili Adı	Talin Dikci
Tel	0090 212 550 49 47
Fax	0090 212 515 81 00
E-mail	saray@saray.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.saray.com
Settore / Sektör	Prodotti per estrusione di alluminio, trattamenti superficiali di verniciatura a polvere anodizzata, prodotti per estrusione di pvc, produzione di pannelli compositi in alluminio, sistemi di persiane / Alüminyum ekstruzyon ürünler, eloksal -toz boya yüzey işlemler , pvc ekstruzyon ürünler , alüminyum kompozit panel üretimi, panjur sistemleri
Ricerca / Arıyor	Rivestimenti di facciate - aziende di applicazione di produttori di finestre per porte, fornitori impegnati nella vendita e commercio di materiali da costruzione, aziende di appaltatori edili che realizzano applicazioni basate su progetti di costruzione / Cephe giydirme- kapı pencere fabricator uygulamacı firmalar, yapı malzeme satış- ticareti yapan tedarikçiler, bina proje bazlı uygulama yapan inşaat müteahhit firmalar

Nome Azienda / Firma Adı	ENERTEKS TEKSTİL MÜMESSİLLİK İNŞ. VE TAAH. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.
Responsabile / Yetkili Adı	Hande Ener
Tel	0090 212 863 10 22
Fax	0090 212 863 37 72
E-mail	hande@enercompany.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.enercompany.com
Settore / Sektör	Tessile / Tekstil
Ricerca / Arıyor	Importatori, Produttori / İthalatçı, Üretici

**Opportunità di Affari / İş Olanakları
Per le Aziende Italiane / İtalyan Firmalar için**

Nome Azienda / Firma Adı	DORUK DERİ
Responsabile / Yetkili Adı	Z. Müge Ateş
Tel	0090 212 294 90 00
Fax	0090 212 294 90 02
E-mail	mugegurun@dorukderi.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.dorukderi.com
Settore / Sektör	Tessile / Tekstil
Ricerca / Arıyor	Acquirenti che richiedono tutti i tipi di abbigliamento in pelle e pelliccia per uomo, donna e bambino / Erkek , kadın ve çocuk için her türlü deri ve kürk giysi talebi olan alıcılar

Nome Azienda / Firma Adı	AKSAN RADYATÖR
Responsabile / Yetkili Adı	Abdurrahman Çakar
Tel	0090 532 241 17 36
Fax	-
E-mail	cakar7@gmail.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.aksangroup.com.tr
Settore / Sektör	Gas naturale, riscaldamento, raffrescamento, materiali da costruzione / Doğaz gaz, ısıtma soğutma, inşaat malzemeleri
Ricerca / Arıyor	Produttori di radiatori a pannello, caldaie combinate, scaldabagni / panel radyatör, kombi, şofben üreticileri

Nome Azienda / Firma Adı	KAYABAŞI MAKİNA-MUHAMMET KAYABAŞI
Responsabile / Yetkili Adı	Gökhan Ekşi
Tel	0090 533 593 75 95
Fax	-
E-mail	muhasabe@kayabasi.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.kayabasimakine.com
Settore / Sektör	Produzione di macchine-pezzo di ricambio/ Makina imalat-yedek parça
Ricerca / Arıyor	Designer/illustratore per la produzione di macchine / Makina imalatı için Tasarımcı/Çizimci

Opportunità di Affari / İş Olanakları Per le Aziende Turche / Türk Firmalar için

Nome Azienda / Firma Adı	METAL.RI S.r.l.
Responsabile / Yetkili Adı	MONICA MISINO - VITO RIZZI
Tel	0039 0809921197 0039 3716355482
Fax	
E-mail	misino@metalri.eu; vitorizzi@metalri.eu
Sito Web/ Web Sitesi	www.metalri.it
Settore / Sektör	MTR® SYSTEM is an high seismic performing prefabricated building system, mixed steel-concrete, composed by three types of steel beams (MTR®A, MTR®T, MTR®C) produced in the factory to be assembled on site directly on pillars.
Ricerca / Arıyor	We are looking for a partner in Turkey in order to trade, design and produce MTR® SYSTEM on site and in order to speed up constructions.

Nome Azienda / Firma Adı	SESSANTA ITALY SRL
Responsabile / Yetkili Adı	Mustafa BOZYEL
Tel	0090 532 260 74 46
Fax	
E-mail	sessanta.italy@legalmail.it ; asikogluamil@gmail.com ; lisbon@kailanparfum.com
Sito Web/ Web Sitesi	
Settore / Sektör	Cosmetici / Profumeri-Kozmetik / Parfümeri
Ricerca / Arıyor	Produttore di valvole, tipografia, società di riempimento a contratto di profumi e aziende che richiedono da noi all'ingrosso, al dettaglio e concessionaria/Valf üreticisi, Matbaa, Parfüm Fason Dolum Yapan Firma ve Bizden Toptan, Perakende ve Bayilik Talep Eden Firmalar

Nome Azienda / Firma Adı	UNIONSPED S.R.L.
Responsabile / Yetkili Adı	Stefano Figelj
Tel	0039 0481 57 97 20
Fax	0039 0481 57 97 34
E-mail	stefano.figelj@unionsped.com
Sito Web/ Web Sitesi	www.unionsped.com
Settore / Sektör	Transporti-Logistica / Ulaşım-Lojistik
Ricerca / Arıyor	Tutti settori / Tüm sektörler

**Opportunità di Affari / İş Olanakları
Per le Aziende Turche / Türk Firmalar için**

Nome Azienda / Firma Adı	A.C.S.A. STEEL FORGINGS SpA
Responsabile / Yetkili Adı	Andrea Schiavon
Tel	0039 0331 712 011
Fax	0039 0331 712 055
E-mail	andrea.schiavon@acsa.it
Sito Web/ Web Sitesi	https://acsa.it
Settore / Sektör	Forgiatura a caldo in stampo chiuso / Kapalı kalıpta dövme
Ricerca / Arıyor	Ricerca di un agente che ci rappresenti sul territorio turco Ricerca/attivazione di contatti con clienti target / Temsilci ve ilgili sektörde nihai müşteri

Nome Azienda / Firma Adı	TAO GROUP SRL
Responsabile / Yetkili Adı	Tullio Saccenti
Tel	0039 057863488
Fax	
E-mail	PROFESSIONEMASSAGGIO@TAOGROUP.IT
Sito Web/ Web Sitesi	PROFESSIONEMASSAGGIO.IT
Settore / Sektör	E-Commerce
Ricerca / Arıyor	Partners nel settore tessile per la realizzazione di teli biancheria personalizzati, partners per la realizzazione di lettini portatili pieghevoli da massaggio e partners per la realizzazione di lenzuolini in cellulosa in rotolo/ Keten çarşafının üretimi, portatif katlanır masaj yataklarının üretimi ve rulo halinde selüloz levhaların üretimi için tekstil sektöründe ortaklar

Soci Nuovi / Yeni Üyeler

RAGIONE SOCIALE-FİRMA ADI	SETTORE	SEKTÖR	SITO WEB-WEB SİTESİ
METALRI SRL	Edilizia	Yapı	www.metalri.eu
GL2 COSTRUZIONI SRL	Agricoltura	Tarım	www.gl2costruzioni.com
İŞBİR SÜNGER SANAYİ A.Ş.	Materassi	Yatak	www.isbiryatak.com
MIRAN LEGAL	Studi Legale	Hukuk	www.miranlegal.com.tr
PINKAR KİMYA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.	Cosmetica	Kozmetik	www.pinkar.com.tr
ÇELMER ÇELİK END. A.Ş.	Acciaio	Çelik	www.celmercelik.com
SESSANTA ITALY SRL	Cosmetica	Kozmetik	
PAVA EDUCATION EĞİTİM VE SEYAHAT LİMİTED ŞİRKETİ	Educazione	Eğitim	
İSTANBUL TURİZM VE OTELCİLİK A.Ş. THE MARMARA PERA	Turismo	Turizm	https://www.themarmarahotels.com/tr/pera

FIERE IN ITALIA-İTALYA'DAKİ FUARLAR

April					
Fair Name	Sector	Dates		Organizator	City
B/OPEN	Bio foods & natural self-care	02.04.2023	05.04.2023	VERONAFIERE S.P.A.	Verona (VR)
MIRTECH	Innovation Technology Light & Sound	02.04.2023	04.04.2023	ITALIAN EXHIBITION GROUP S.P.A. - RIMINI	Rimini (RN)
VINITALY	International Wines and Spirits Exhibition	02.04.2023	05.04.2023	VERONAFIERE S.P.A.	Verona (VR)
SOL & AGRIFOOD	International Quality Agro-foods Event	02.04.2023	05.04.2023	VERONAFIERE S.P.A.	Verona (VR)
SÌ SPOSAITALIA COLLEZIONI	International presentation of bridal and ceremonial clothes	14.04.2023	17.04.2023	FIERA MILANO CITY	Milano (MI)
MIART	International Contemporary and Modern Art Exhibition	14.04.2023	16.04.2023	FIERA MILANO CITY	Milano (MI)
SALONE INTERNAZIONALE DEL MOBILE	Furniture & Design	18.04.2023	23.04.2023	FIERA MILANO S.P.A.	Milano (MI)
SALONE INTERNAZIONALE DEL COMPLEMENTO D'ARREDO	Furniture & Design	18.04.2023	23.04.2023	FIERA MILANO S.P.A.	Milano (MI)
WORKPLACE 3.0	Furniture & Design	18.04.2023	23.04.2023	FIERA MILANO S.P.A.	Milano (MI)
EUROLUCE	Furniture & Design	18.04.2023	23.04.2023	FIERA MILANO S.P.A.	Milano (MI)
SUPERDESIGN SHOW	Furniture & Desgin	18.04.2023	23.04.2023	SUPERSTUDIO PIU'	Milano (MI)
MIDA - MOSTRA INTERNAZIONALE DELL'ARTIGIANATO	International Crafts Fair	25.04.2023	01.05.2023	FIRENZE FIERA S.P.A.	Firenze/Fortezza da Basso (FI)
May					
Fair Name	Sector	Dates		Organizator	City
MACFRUT	International Exhibition of Plants, Technologies and Services for the Production, Conditioning, Marketing and Transport of Fruit and Vegetables	03.05.2023	05.05.2023	ITALIAN EXHIBITION GROUP S.P.A. - RIMINI	Rimini (RN)
SAMOTER	Construction Equipment	03.05.2023	07.05.2023	VERONAFIERE S.P.A.	Verona (VR)
TUTTOFOOD	World Food Exhibition	08.05.2023	11.05.2023	FIERA MILANO S.P.A.	Milano (MI)
ISSA PULIRE The Smart Show	International Exhibition of Production and Technology for Environmental Hygiene Activity	09.05.2023	11.05.2023	FIERA MILANO CITY	Milano (MI)
MADE IN STEEL	International Conference & Exhibition for the steel industry	09.05.2023	11.05.2023	FIERA MILANO S.P.A.	Milano (MI)
LAMIERA	Machines and equipment for the machining of sheet metal pipes, sections, wire and metal structural work, dies, welding, heat treatments, surface treatment and finishing	10.05.2023	13.05.2023	FIERA MILANO S.P.A.	Milano (MI)
CHIBIMART	Bijoux and Accessories	12.05.2023	15.05.2023	FIERA MILANO CITY	Milano (MI)
OROAREZZO	Jewelery Show	13.05.2023	16.05.2023	AREZZO FIERE E CONGRESSI S.R.L.	Arezzo (AR)
ZOOMARK INTERNATIONAL	Pet Industry	15.05.2023	17.05.2023	BOLOGNAFIERE S.P.A.	Bologna (BO)
EXPODENTAL MEETING	Dental Show	18.05.2023	20.05.2023	ITALIAN EXHIBITION GROUP S.P.A. - RIMINI	Rimini (RN)
VERONA MINERAL SHOW - GEO SHOP	Mineral Show	19.05.2023	21.05.2023	VERONAFIERE S.P.A.	Verona (VR)

FIERE IN TURCHIA-TÜRKİYE'DEKİ FUARLAR

02.05.2023	05.05.2023	Exposhopping Expomaritt İstanbul 17th International Maritime Exhibition	Shipyards (Shipbuilding) Ports, Logistics, Marine Equipments, Ship Machines and Auxialary Parts Ship Electronics	Viaport Marina Tuzla	İstanbul	UBM İstanbul Fuarcılık ve Gösteri Hizmetleri A.Ş.	www.expomaritt.com
03.05.2023	06.05.2023	AYSAF Footwear Industry Suppliers Fair	Shoe Components, Soles, Leather, Artificial Leather Shoe Machines, Accessories Chemicals, Assciations, Agencies, Magazines	İstanbul Fuar Merkezi (4,5,6,7,8 No.lu Salonlar)	İstanbul	1)TASD Fuarcılık A.Ş. 2)Artkim Fuarcılık Tic. A.Ş.	www.aysafexpo.com www.artkim.com.tr
03.05.2023	05.05.2023	Heritage Istanbul 2023 7th Restoration, Archeology, Museology and Librarianship Technologies Fair & Conference	Restoration Firms, Equipment, Products, Museum Security, Management, Display Equipment, Archeology Equipment, Technologies, Service Providers	Lütfi Kırdar Uluslararası Kongre ve Sergi Sarayı	İstanbul	TG Ekspo Uluslararası Fuarcılık A.Ş.	www.tgexpo.com
04.05.2023	07.05.2023	Coffex Istanbul	Coffee and Coffee Equipment, Cacao, Tea	Haliç Kongre Merkezi	İstanbul	ENC Uluslararası Fuarcılık Hiz. San.Tic. Ltd. Şti	www.coffexistanbul.com
04.05.2023	07.05.2023	14. International Specialized Mosque Construction Equipment Fair	Mosque Construction Equipment	İstanbul Fuar Merkezi (11 No.lu Salon)	İstanbul	Proaktif Fuarcılık Ltd. Şti	www.proaktiffuarcilik.com
08.05.2023	14.05.2023	CI Bloom Art Fair	Contemporary Art Galleries, Museums, Art Centers, Foundations and Associations	Tersane İstanbul Projesi T8 Binası ve Çevresindeki Açık Alan	İstanbul	İkon Fuarcılık Hizmetleri A.Ş.	www.contemporaryistanbul.com
09.05.2023	12.05.2023	IDEF - 2023 16th International Defence Industry Fair	Land, Naval and Air Defence Vehicles, Security Systems, Transportation Vehicles and Military Equipment	Tüyap Fuar ve Kongre Merkezi	İstanbul	Tüyap Tüm Fuarcılık Yapım A.Ş.	www.tuyap.com.tr
10.05.2023	13.05.2023	E-VEHICLE EXPO - E-Mobility, Electric and Hybrid Vehicles, Charging and Storage Systems, Digitalization Fair and Conference	Electrical Vehicles, Hybrid Vehicles, Charging systems, Storage Systems	WOW Hotels & Convention Center	İstanbul	Birleşik Fuar Yapım A.Ş.	www.bifasfuvar.com.tr
10.05.2023	14.05.2023	Eurasia Boat Show 2023 Sea Vehicles, Equipments and Accessories Exhibition	Motor Boats and Motor Yachts, Sailed Boats and Sailed Yachts, Motors and Power Equipments, Boat Accessories, Boat Construction Materials	Dr. Mimar Kadir Topbaş Gösteri ve Sanat Merkezi	İstanbul	Pozitif Fuarcılık A.Ş.	www.cnrexpo.com
10.05.2023	13.05.2023	Solar Eurasia - Solar Energy, Renewable Energy Storage, E- Mobility and Digitalization Exhibition and Conference	PV Panels, Inverters, Energy Storage Systems, Electric Vehicles and Charhing Systems, Software and Digital Systems, Smart Grid Systems	WOW İstanbul Hotels and Convention Center	İstanbul	Birleşik Fuar Yapım A.Ş.	www.bifasfuvar.com
10.05.2023	13.05.2023	MCA World Measurement Control and Automation Fair	Flow, Level, Temperature and Pressure Measuring Instriments, Industrial Valves, Control Systems, Skids, Software and Engineering Applications	Viaport Marina Tuzla	İstanbul	Dijiport Uluslararası Fuarcılık A.Ş.	www.dijiportfuarcilik.com
16.05.2023	20.05.2023	HOMETEX 2023 Home Textile Fair	Tulles, Curtains, Upholstery, Towels, Carpets, Kitchen Textiles, Wall Coverings, Bed And Bath Textiles, Decorative Accessories,Mechanism Curtain Systems	İstanbul Fuar Merkezi (1,2,3,4,5,6,7,8,9, 10,11 No.lu Salonlar)	İstanbul	KFA Fuarcılık A.Ş.	www.kfa.com.tr



CCIIST

İtalyan Ticaret ve Sanayi Odası Derneği
Camera di Commercio e Industria
Italiana in Turchia

Notizie/Haberler

**MARZO
MART
2023**

Organizzazione delle Camere di Commercio Estere

La Camera ha organizzato il seminario con il tema “Basic Disaster Readiness Seminar” che ha avuto luogo il 07 Marzo 2023 presso Nazım Hikmet Kültür Merkezi con la collaborazione delle Camere di Commercio Estere in Turchia.

La Camera ha organizzato il seminario con il tema “Basic Disaster Readiness Seminar” che ha avuto luogo il 10 Marzo 2023 presso Kadıköy Tasarım Atölyesi con la collaborazione delle Camere di Commercio Estere in Turchia.

Yabancı Ticaret Odaları Toplantı Organizasyonu

Odamız, Türkiye'de faaliyet gösteren Uluslararası Ticaret Odaları ve Ticaret Ofisleri iş birliği ile 07 Mart 2023 Nazım Hikmet Kültür Merkezi'nde “Temel Afet Eğitimi” başlıklı bir seminer gerçekleştirmiştir.

Odamız, Türkiye'de faaliyet gösteren Uluslararası Ticaret Odaları ve Ticaret Ofisleri iş birliği ile 10 Mart 2023 Kadıköy Tasarım Atölyesinde “Temel Afet Eğitimi” başlıklı bir seminer gerçekleştirmiştir.



Deutsch-Türkische
Industrie- und Handelskammer
Alman-Türk
Ticaret ve Sanayi Odası

AMCHAM TÜRKİYE



Belgian-Luxembourg
Chamber of Commerce
in Türkiye
Türk Belçika Lüksemburg
Ticaret Derneği



BRITISH
CHAMBER OF
COMMERCE
TURKEY 1887

CCI FRANCE TURQUIE
Türk-Fransız Ticaret Derneği

CCIIST
İtalyan Ticaret ve Sanayi Odası Derneği
Camera di Commercio e Industria
Italiana in Turchia



Dutch
BUSINESS ASSOCIATION
Turkey



SWISS CHAMBER
OF COMMERCE
IN TÜRKİYE
Since 1954



İsveç
Ticaret Merkezi
Derneği

Swedish
Chamber of
Commerce

Notizie/Haberler

Visita della fiera ISH

La nostra Camera dà il supporto alla manifestazione MCE - Mostra Convegno Expocomfort (Fiera Internazionale del settore HVAC+R, delle energie rinnovabili e dell'efficienza) che si terrà a Milano dal 12 al 15 marzo 2024, si sono incontrati il direttore generale di RX Italy Sig. Massimiliano Pierini, il presidente dell'ISIB Sig. Mehmet Şanal, il vice presidente dell'ISIB e anche il membro del CdA della Camera, Sig. Zeki Poyraz e il segretario generale della Camera Sig. Fatih Ayçin e Responsabile Delle Attività Fieristiche Sibil Can durante la fiera ISH in Germania.

ISH Fuar Ziyareti

İtalyan Ticaret ve Sanayi Odası Derneği olarak destek verdiğiniz, 12-15 Mart 2024 tarihlerinde Milano'da gerçekleşecek MCE - Mostra Convegno Expocomfort, Uluslararası Isıtma, Soğutma, İklimlendirme ve Yenilenebilir Enerji Fuarı çalışmaları kapsamında, RX Global Genel Müdürü Sayın Massimiliano Pierini, ISIB Başkanı Sayın Mehmet Şanal, ISIB Başkan Vekili ve aynı zamanda Odamız Yönetim Kurulu Üyesi Sayın Zeki Poyraz ve Odamız Genel Sekreteri Sayın Fatih Ayçin ve Fuarlar Sorumlumuz Sayın Sibil Can ISH Almanya Fuarı esnasında bir araya geldi.





CCIIST

İtalyan Ticaret ve Sanayi Odası Derneği
Camera di Commercio e Industria
Italiana in Turchia

Notizie/Haberler

**MARZO
MART
2023**

Organizzazione delle Camere di Commercio Estere **15.03.2023**

La Camera di Commercio e Industria Italiana in Turchia ha organizzato il seminario con il tema “Trauma Psychology & Post-Earthquake Psychological First Aid” con la collaborazione delle Camere di Commercio Estere in Turchia.

Yabancı Ticaret Odaları Toplantı Organizasyonu **15.03.2023**

Odamız, Türkiye'de faaliyet gösteren İkili Ticaret Odaları ve Uluslararası Ticaret Ofisleri iş birliği ile zoom üzerinden “Travma Psikolojisi ve Deprem sonrası Psikolojik İlk Yardım” konulu bir webinar gerçekleştirmiştir.

terappin



Deprem Psikolojik Travması ile Başa Çıkma

(SARI Model ASB ve AST Belirtileri İle Başa Çıkma Müdahalesi)

Prof.Dr. Enver SARI
Klinik Ruh Sağlığı Psikolojik Danışmanı

Notizie/Haberler

Presentazione Paese - Le Opportunità di Business tra Italia-Turchia **21.03.2023**

La nostra Camera, in collaborazione con Camera di Commercio di Bergamo ha organizzato un webinar su "Il Mercato in Turchia: gli scambi commerciali e i settori di interesse per le aziende italiane" per i membri della Camera nella data 21 Marzo 2023.

Ülke Tanıtımı - İtalya ve Türkiye Arasındaki İş Fırsatları **21.03.2023**

Odamız, Bergamo Ticaret Odası iş birliğiyle 21 Mart 2023 tarihinde söz konusu Oda üyelerine "Türkiye Pazarı: İtalyan şirketleri ile ticari ilişkiler ve fırsat sunan sektörler" konulu bir webinar düzenlemiştir.

Incontro Bilaterale dei Presidenti di Camera **22.03.2023**

Presidente della nostra Camera Dott. Livio Manzini, ha partecipato al pranzo dove Ambasciatore di Francia in Türkiye H.E. Hervé Magro ha invitato i Presidenti delle Camere di Commercio Bilaterali. Durante l'incontro si è discusso del disastro sismico avvenuto nel nostro Paese e della necessita di esistenza di un istituzione con nome "European Institutions" che faccia sentire su una piattaforma comune la voce degli investitori europei in Turchia.

İkili Oda Başkanları Toplantısı **22.03.2023**

Odamız Başkanı Sayın Livio Manzini Fransa'nın Türkiye Büyükelçisi Eks. Hervé Magro'nun İkili Ticaret Odaları Başkanlarını davet ettiği öğle yemeğine katılmıştır. Toplantı esnasında ülkemizde meydana gelen deprem felaketi ve Türkiye'de yer alan Avrupalı yatırımcıların sesini ortak bir platformda duyurmak amacıyla Brüksel'de kurulması planlanan "European Institutions" birliği üzerine görüşülmüştür.



Meeturkitaly -24 Marzo 2023

Nell'anno 2022 è nato “MeeTürkItaly”, nuovo format dell’Ambasciata con l’obiettivo di riunire periodicamente personalità del mondo imprenditoriale, finanziario, scientifico e sportivo italiano e turco per intercettare idee nuove e valorizzare le relazioni bilaterali.

All'evento che si è tenuto il 24 Marzo 2023 nell'ambito del format è stato ospite Sandro Veronesi, Presidente del Consiglio di Amministrazione di Calzedonia Group Company, uno dei marchi leader del mondo della moda. La nostra camera ha partecipato all'evento in qualità di partner.

Meeturkitaly -24 Mart 2023

İtalyan Büyükelçiliği 2022 yılında "MeeTürkitaly" başlıklı yeni bir format geliştirmiştir ve bu format Türk-İtalyan dostluğunu pekiştirmek üzere iş dünyasından kültüre, bilimden spora pek çok farklı perspektifte misafirler ağırlamaktadır.

Format kapsamında 24 Mart 2023 tarihinde gerçekleşen etkinlikte moda dünyasının önde gelen markalarından Calzedonia Grup Firmasının Yönetim Kurulu Başkanı Sayın Sandro Veronesi ağırlanmıştır. Odamız söz konusu etkinlikte partner olarak yer almıştır.



Notizie/Haberler



Camera di Commercio ed Industria di Antakya "Protocollo di Gemellaggio delle Camere" e Richiesta di Sostegno ad Antakya

Siamo profondamente addolorati dalla perdita di vite umane e dalla distruzione nel disastro del terremoto nell'Anatolia sud-orientale, avvenuto il 6 Febbraio 2023, in 9 città circostanti, con Kahramanmaraş come l'epicentro.

Per quanto riguarda il grande disastro sismico che ha colpito migliaia di nostri cittadini, la nostra Camera coopererà con la Camera di Commercio e Industria di Antakya per seguire le esigenze attuali nella regione e per raggiungere aiuti sia materiali che in natura firmerà "Protocollo di Gemellaggio delle Camere" il 14 Aprile 2023 durante la nostra Assemblea Generale.

Continuano i bisogni nella zona sismica. In questo contesto, i nostri membri che desiderano fare la donazione, possono avere le informazioni bancarie in seguito ed i nostri membri che desiderano fornire un aiuto in natura possono avere i riferimenti del responsabile con le informazioni di contatto sono riportati di seguito.

Per aiuto finanziario;
Nome del Conto: Camera di Commercio e Industria di Antakya
Codice TL IBAN: TR82 0006 2000 0130 0006 2988 45
Codice Euro IBAN: TR84 0006 2000 0130 0009 0643 76

Per aiuto in natura;
Persona Autorizzata: Serkan Altunkaya - Responsabile degli Affari Amministrativi ATSO
Cellulare: 0090 549 669 89 96

Antakya Ticaret ve Sanayi Odası ile "Kardeş Oda Protokolü" ve Antakya'ya Yardım Talebi

6 Şubat 2023 tarihinde merkez üssü Kahramanmaraş olmakla birlikte 9 çevre ilde meydana gelen deprem felaketinde yaşanan can kayıpları ve yıkım nedeniyle büyük üzüntü içerisindeyiz.

Binlerce vatandaşımızı etkileyen büyük deprem afetiyle ilgili Odamız 14 Nisan 2023 tarihinde gerçekleşecek Genel Kurulumuz sırasında Antakya Ticaret ve Sanayi Odası ile "Kardeş Oda Protokolü" imzalayacaktır. Protokol kapsamında bölgedeki güncel ihtiyaçların takip edilmesi ve hem maddi hem de aynı yardımların ulaşması için iş birliği içerisinde olacaktır.

Bu çerçevede maddi yardım yapmak isteyen üyelerimiz aşağıda yer alan hesap bilgilerinden, aynı yardım yapmak isteyen üyelerimiz ise aşağıda isim ve irtibat bilgisi verilen yetkili ile görüşerek yardım malzemelerini ulaştırabilirler.

Maddi Yardım İçin;
Hesap Adı: Antakya Ticaret ve Sanayi Odası
TL IBAN No: TR82 0006 2000 0130 0006 2988 45
EURO IBAN No: TR84 0006 2000 0130 0009 0643 76

Aynı Yardım İçin;
Yetkili Kişi: Serkan Altunkaya - ATSO İdari İşler Müdürü
Cep: 0090 549 669 89 96



Notizie/Haberler



La data dell'Assemblea Generale Ordinaria annuale della nostra associazione è stata fissata venerdì 14.04.2023, alle 16.00, presso il nostro Centro della Camera (Meşrutiyet Cad. No: 75 Tepebaşı / Beyoğlu) per discutere il seguente ordine del giorno senza ricerca della maggioranza. Nella stessa sala si terrà un cocktail dopo l'Assemblea Generale. Poiché la data della riunione coincide con il mese di Ramadan, verrà servito un leggero cocktail analcolico.

Vi ricordiamo la necessità di confermare la Vostra presenza al responsabile Betül Yıldız tramite e-mail betul@cciist.com.

ORDINE DEL GIORNO

1. Apertura dei lavori ed insediamento del Consiglio di Presidenza
2. Lettura della Relazione di Attività dell'anno 2022 ed approvazione delle entrate e delle uscite del 2022
3. Giustificazione del Consiglio Direttivo e del Collegio Revisori Conti
4. Approvazione dell'aggiunta di un articolo aggiuntivo sulla concessione di borse di studio e stage ai cittadini della Repubblica di Turchia al 2° articolo dello Statuto dell'Associazione
5. Approvazione della modifica dell'articolo integrativo sulle attività all'estero dell'articolo 13° dello Statuto dell'Associazione con l'aggiunta di essere uno dei membri fondatori delle istituzioni, enti e associazioni all'ulteriore articolo dello svolgimento di attività all'estero
6. Discussione sul fatto che la nostra Camera sarà tra i membri fondatori dell'Associazione Internazionale delle Camere di Commercio Bilateralicon il nome "European-Turkish Trade and Investment Council" in corso di costituzione a Bruxelles e sulla determinazione della persona autorizzata a rappresentare la nostra Camera in detta associazione
7. Discussione e approvazione delle entrate e delle uscite per l'anno 2023
8. Richieste e chiusura

Derneğimizin yıllık Olağan Genel Kurul Toplantısı çoğunluk aranmaksızın 14.04.2023, Cuma günü saat 16.00'da, Odamız Merkezi'nde (Meşrutiyet Cad. No:75 Tepebaşı/Beyoğlu) aşağıdaki gündemi görüşmek üzere belirlenmiştir. Genel Kurul Toplantısı'nı takiben aynı salonda bir kokteyl düzenlenecektir. Toplantı tarihimiz Ramazan ayına denk geldiğinden dolayı, alkolsüz hafif bir kokteyl ikram edilecektir.

Katılım sağlayacak üyelerimizin Odamızdan Betül Yıldız'a betul@cciist.com e-posta adresi üzerinden katılımlarını bildirmelerini rica ederiz.

GÜNDEM

1. Açılış Ve Divan Kurulu'nun Seçimi
2. 2022 Yılı Faaliyet Raporu'nun Okunması Ve Gelir-Gider, Bilanço Tablosunun Onaylanması
3. Yönetim Ve Denetim Kurullarının İbrası
4. Dernek Tüzüğü'müzün 2. Madde'sine Türkiye Cumhuriyeti Vatandaşlarına Öğrenim Bursu Ve Staj Verilmesi Konusunda Ek Madde İlave Edilmesi
5. Dernek Tüzüğü'müzün 13. Maddesi'nde Yer Alan Yurt Dışı Faaliyetlerinde Bulunma Ek Maddesine Kuruluş, Birlik Ve Derneklerde Kurucu Üyeler Arasında Yer Alması Eklenerek Değiştirilmesinin Onaylanması
6. Odamızın Brüksel'de Kurulmakta Olan "Avrupa-Türkiye Ticaret Ve Yatırım Konseyi (European-Turkish Trade And Investment Council)" İsimli Uluslararası İkili Ticaret Odaları Birliği'nin Kurucu Üyeleri Arasında Olmasının Görüşülmesi Ve Söz Konusu Birlikte Odamızı Temsil Edecek Yetkili Kişinin Belirlenmesi
7. 2023 Yılı Tahmini Gelir-Gider Bilanço Tablosunun Müzakeresi Ve Onaylanması
8. Dilekler Ve Kapanış

Odamız üyesi Yaşam Tasarım Okulları'na ait haberi aşağıda bilgilerinize sunarız.
Potete trovare la notizia del nostro socio Yaşam Tasarım Okulları.

ITALIAN EMBASSY REPRESENTATIVE EDUCATION ATTACHE IS IN ALANYA WITH A GROUP OF 28 PEOPLE

Due to the exchange program with Lodi Liceo Scientifico e Classico High School, which was organized with the support of Yaşam Tasarım School and Italian Embassy Education Attaché, Prof. Anna Frigioni, 23 Italian students and 5 Italian teachers got acquainted with Turkish social life, Turkish culture and Turkish History. Yaşam Tasarım School hosted the flow of the program with the indispensable help from district governor of Alanya Mr. Fatih Ürkmezer. The Italian guests visited Antalya museum, Ancient Side, Perge, Aspendos, Alanya castle and Red Tower, they also experienced unforgettable taste of local cuisine together with customs and traditions of Turkish hospitality. The performance called Diriliş, prepared by Yaşam Tasarım School, was staged at Alanya Cultural Center on March 18th and presented to Italian guests and residents of Alanya. The Italian teachers and students enjoyed the performance, they sang folk songs and songs which they had learned earlier. The guests thanked the students, teachers and administration for their hospitality. The message "World Peace" sounded on the stage. **INNOVATIVE APPROACH TO PRESCHOOL EDUCATION FROM YAŞAM TASARIM SCHOOL: THE KUNO METHOD**

By supporting the development zones of a child, preschool education enables a child to be more productive and perspective in adulthood, it is easier to discover a child's potential, in other words, to reveal himself. Being aware of the importance of preschool education, Yaşam Tasarım School and the doyen of Japanese preschool education Mr. Yasuyoshi Kuno arranged a unique seminar and workshop for nursery teachers of Alanya. On 21th March one of the leading representative of Japanese preschool education and the special guest of the school, Mr. Yasuyoshi Kuno made a presentation for the participants. The presentation was attended by the district governor of Alanya Mr. Fatih Ürkmezer and the district director of national education of Alanya Mr. Yusuf Yılmaz. Salih Orgun and Meral Orgun made the speech at the presentation expressing their gratitude and happiness to lead such an educational system. Speaking about the Kuno Method and Gakken, Salih Orgun said, "Japan became one of the countries that most deeply experienced the scars of the Second World War. In the bloodiest war in history, in which more than 60 million people lost their lives, 2 million 100 thousand soldiers and 580,000 civilians of Japan lost their lives. In particular, the wounds caused by the atomic bombs dropped on the cities of Nagasaki and Hiroshima still continue to be effective with their diseases and deaths. Tokyo's Government took two paths to re-enforce the nearly devastated country. One is technology and the other is education. When you look at the period when the world-famous Japanese brands were established or strengthened, it is possible to see that it was experienced in the development process of the end of the war. For these reasons, we wanted to introduce you to Kuno Method and our Gakken Project today." He also gave information about the project - Gakken. After the speeches the workshop under the leading of Mr. Kuno was conducted. The examples of activities that support the mental and emotional development of children aged 3-6 were presented during the training for preschool teachers of Alanya. **GAKKEN YAŞAM TASARIM SECONDARY SCHOOL**

Gakken was founded in Japan in 1946 by Hideto Furuoka, with the philosophy that 'reconstruction of the destruction caused by the Second World War can only be achieved through education'. The modern instructional design theory education has been adopted as a method and creates learning through doing and experiencing. Gakken program, an "Activity Based" learning program, is designed to develop students' "Sense of Research" through scientific methods by focusing on children's "Why" and "How" questions. Yaşam Tasarım School, including Istanbul, Ankara, Izmir and Bursa has been one of the fewest schools to run Gakken Project in Turkey.



Notizie dei Soci / Üye Haberleri



Odamız üyesi The Marmara Pera'nın üyelerimize özel sunduğu ücretlendirmeleri aşağıda yer alan dosyada bulabilirsiniz.

Potete trovare i prezzi offerti ai nostri membri da The Marmara Pera, un socio della nostra camera, nel file sottostante.

<https://we.tl/t-MGkwjIWY8b>

VEDAT ALİ DALOKAY **RICHIESTA DI SPONSORIZZAZIONE**

Vedat Ali Dalokay, che si è preso una pausa dal motorsport durante i suoi studi di architettura in Italia, ha giocato professionalmente a golf e football americano in Turchia e all'estero, ottenendo importanti successi anche in questi campi. Atleta di talento e attivo in molti sport estremi, è tornato al motorsport con la Safari Cup nel 2018, concludendo la stagione al secondo posto in classifica generale. Nella stagione 2021, oltre a vincere di nuovo il primo posto nella Safari Cup, AVIS ha terminato il Super Group del Campionato Nazionale Turco come secondo, segnando una grafica in salita e 4 prime posizioni che ha vinto durante la stagione. Ha aumentato la sua esperienza con i test eseguiti in importanti circuiti internazionali Yas Marina Circuit e l'Autodromo Nazionale di Monza, e nella stagione 2022 ha rappresentato la Turchia in Coppa Italia Turismo. Ha concluso la sua prima stagione internazionale con 2 vittorie e 6 risultati di podio, ottenendo il secondo posto assoluto nella classifica generale e riuscendo così a far parlare di se stesso anche all'estero, oltre che nel suo Paese.

Il suo obiettivo per i prossimi tre anni è quello di seguire il Campionato Italiano TCR, il Campionato Europeo TCR e il Campionato Mondiale TCR e diventare il pilota di maggior successo in questo settore nel suo Paese.

Per informazione dettagliata: <https://we.tl/t-EuM2HbrYAe>

I nostri membri che desiderano supportare il nostro atleta con la sponsorizzazione sono pregati di contattarlo tramite le informazioni di contatto di seguito.

VEDAT ALİ DALOKAY
vedat.dalokay@gmail.com
+90 541 404 59 51

VEDAT ALİ DALOKAY **SPONSORLUK TALEBİ**

İtalya'da aldığı Mimarlık eğitimi sırasında motor sporlarına ara veren Vedat Ali Dalokay, yarı profesyonel olarak yaptığı golf ve amerikan futbolunda yurt içinde ve dışında önemli başarılar elde etmiştir. Bir çok ekstrem spor dalında aktif olan yetenekli sporcu, motor sporlarına 2018 yılında Safari Cup ile geri dönmüş, sezonu ikincilikle bitirmiştir. 2021 sezonunda yine Safari Cup'ta elde ettiği birinciliğin yanı sıra, AVİS Türkiye Pist Şampiyonası Süper Grup'u sezon başından itibaren gösterdiği yükselen grafik ve kazandığı 4 birincilik ile Şampiyona İkincisi olarak tamamlamıştır. Yurt dışında Yas Marina Circuit ve Autodromo Nazionale di Monza gibi önemli pistlerde yaptığı testlerle deneyimini artıran Vedat Ali Dalokay, 2022 sezonunda ülkemizi Coppa Italia Turismo'da temsil etmiş, kazandığı 2 yarış ve elde ettiği 6 podyum derecesi ile ilk uluslararası yarış sezonunu genel klasman 2. liği ile tamamlayarak Türkiye dışında da adından söz ettirmeyi başarmıştır. Hedefi önümüzdeki üç yıl içerisinde İtalya TCR Şampiyonası, Avrupa TCR Şampiyonası ve Dünya TCR Şampiyonasını takip ederek bu dalda ülkemizin en başarılı sporcusu olmaktır.

Detaylı bilgi için: <https://we.tl/t-EuM2HbrYAe>

Sporcumuza sponsorluk ile destek vermek isteyen üyelerimizin aşağıda yer alan iletişim bilgileri üzerinden kendisi ile temasa geçmeleri rica olunur.

VEDAT ALİ DALOKAY
vedat.dalokay@gmail.com
+90 541 404 59 51

Valutazione / Değerlendirme

**Per Favore, restituiteci compilato il presente coupon di valutazione:
Lütfen, bu kuponu doldurup bize gönderiniz:**

Il Vostro giudizio su queste Newsletter é:
Bu Newsletter hakkında düşünceleriniz:

Ottimo-Çok iyi
Buono-İyi
Sufficiente-Yeterli
Insufficiente-Yetersiz
Deludente-Kötü.....

NOSTRI SPONSOR DEL LOGO- LOGO SPONSORLARIMIZ

AON

EAE
ELEKTRİK

eskomarine

DAL 1877
Barilla

DENTUR[®]
TURİZM ve YATÇILIK TİCARET A.Ş.

TTH
THE TRADE HOUSE
Delivering Quality

Y | G | D
consultancy law mediation

70+
GUBAŞI
GÜMRÜK MÜŞAVİRLİĞİ LTD. ŞTİ.

KIZILKAYA

HYDRO TUR
Aritma Sistemleri
il risultato è importante

MARCEGAGLIA
SPECIALTIES

beautyistanbul
EXHIBITION

TURHAN LAW

RECORDATI

autamarocchi spa
We're driving the transport into the future

Tess

TRIO
YACHTING YOUR LIFE

Alisan
logistics

GENERALI



İTALYA VE TÜRKİYE ARASINDAKİ KÖPRÜ
IL PONTE TRA L'ITALIA E LA TURCHIA



cciiist

İtalyan Ticaret ve Sanayi Odası Derneği

Camera di Commercio e Industria
Italiana in Turchia

Merkez / Sede

Meşrutiyet Cad. No:75
34430 Tepebaşı / İstanbul
Tel : +90 212 244 22 68
Fax: +90 212 252 58 85
E-mail: cciist@cciist.com

Kocaeli Ofisi / Ufficio di Kocaeli

Kocaeli Sanayi Odası
Camera dell'Industria di Kocaeli
Fuar İçi 41040 İzmit / Kocaeli
Tel: +90 262 315 80 00
Fax: +90 262 321 90 70

Ankara Ofisi / Ufficio di Ankara

İtalya Büyükelçiliği
Ambasciata d'Italia
Atatürk Blv. No:118 Kavaklıdere / Ankara
Tel: +90 312 427 24 85
Fax: +90 312 427 24 86